

## **Постоянный комитет по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний**

**Тридцать вторая сессия  
Женева, 24-26 ноября 2014 г.**

### **ПЕРЕСМОТРЕННОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ ЯМАЙКИ**

*Документ подготовлен Секретариатом*

На своей тридцать первой сессии, состоявшейся в Женеве 17 – 21 марта 2014 г., Постоянный комитет по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ) принял решение рассмотреть на своей тридцать второй сессии пересмотренный вариант предложения делегации Ямайки, касающегося охраны названий стран. В процессе подготовки к указанной сессии делегация Ямайки при содействии Секретариата внесет изменения в свое предложение с учетом замечаний, высказанных на тридцать первой сессии, а также дополнительных замечаний, которые будут представлены делегациями в письменном виде до начала тридцать второй сессии ПКТЗ (пункт 13 документа SCT/31/9).

В ответ на предложение о направлении замечаний следующие государства-члены ПКТЗ сделали письменные представления в Международное бюро ВОИС: Австралия, Беларусь, Китай, Колумбия, Республика Молдова, Испания и Украина. Все представления были размещены на веб-сайте ВОИС <http://www.wipo.int/sct/en/comments/>.

В сообщении, датированном 12 сентября 2014 г., делегация Ямайки передала в Международное бюро пересмотренное предложение, содержащееся в приложении к настоящему документу, в котором поправки, внесенные в документ SCT/31/4, выделены с помощью компьютерной функции отслеживания исправлений.

[Приложение следует]

## ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ ПРОЕКТ СОВМЕСТНОЙ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОЛОЖЕНИЯМ ОБ ОХРАНЕ НАЗВАНИЙ СТРАН

### ПРЕДИСЛОВИЕ

Проект совместной рекомендации, касающейся положений об охране названий стран, имеет своей целью обеспечить охрану названий стран от конфликтующих знаков, указателей делового предприятия и доменных имен, не допустить использование указаний, которые состоят из названий стран или содержат такие названия стран в связи с товарами или услугами, местом происхождения которых не является страна, обозначенная названием страны, и привести к согласованию экспертизы и вынесения решений по заявкам на регистрацию товарных знаков, которые состоят из названий стран или содержат такие названия, с тем чтобы содействовать последовательному и всеобъемлющему применению и охране названий стран между государствами-членами.

В дополнение к принятым Ассамблеями ВОИС Совместной рекомендации о положениях в отношении охраны общеизвестных знаков в сентябре 1999 г., Совместной рекомендации, касающейся лицензий на товарные знаки, в сентябре 2000 г. и Совместной рекомендации о положениях в отношении охраны знаков и других прав промышленной собственности в Интернете в октябре 2001 г., настоящая совместная рекомендация является четвертым успехом ПКТЗ в осуществлении политики ВОИС по изысканию новых путей для ускорения разработки международных согласованных общих принципов.

Вопрос о новых подходах к прогрессивному развитию международного права в области интеллектуальной собственности был ~~взят~~ ~~рассмотрен~~ ВОИС на ~~рассмотрение~~ в соответствии с программой и бюджетом ВОИС на двухлетний период 1998-99 гг. ~~Это объясняется тем~~ Было принято решение о том, что может быть принят более гибкий подход к согласованию принципов и правил в области интеллектуальной собственности и координации управления, с тем чтобы можно было более быстро добиться результатов и начать применять их, обеспечивая более скорые практические выгоды для администраторов и пользователей системы интеллектуальной собственности (см. документ A/32/2-WO/BC/18/2, стр. 86).

### *Совместная рекомендация*

Ассамблея Парижского союза по охране промышленной собственности и Генеральная Ассамблея Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС),

*принимая во внимание* положения Парижской конвенции по охране промышленной собственности, касающиеся охраны гербов, флагов и других государственных эмблем стран Союза и введенных ими официальных знаков и клейм контроля и гарантии;

*учитывая* проходящие в Постоянном комитете по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ) с 1999 г. обсуждения, касающиеся охраны названий стран, исследование для определения возможной передовой практики в деле охраны названий стран от регистрации в качестве товарных знаков или в качестве элементов товарных знаков (документ SCT/29/5) и пересмотренный проект справочного документа по охране названий стран от регистрации и использования в качестве товарных знаков (документ SCT/30/4), которые продемонстрировали различную практику государств и, следовательно,

отсутствие последовательной на международном уровне охраны названий стран в отношении экспертизы и рассмотрения заявок на регистрацию товарных знаков, состоящих из названий стран или содержащих такие названия;

*рекомендуют*, чтобы каждое государство-член могло рассматривать использование любых из положений, принятых ПКТЗ, в качестве руководящих принципов для экспертизы и рассмотрения заявок на регистрацию товарных знаков, состоящих из названий стран или содержащих такие названия;

*далее рекомендуется*, чтобы каждое государство-член Парижского союза или ВОИС, которое также является членом региональной межправительственной организации, обладающей компетенцией в области регистрации товарных знаков, довело до сведения этой организации возможность охраны названий стран *mutatis mutandis* в соответствии с содержащимися здесь положениями.

Положения следуют.

### Статья 1 Определения

Для целей настоящих положений и в отсутствие специальных оговорок:

(i) «акт недобросовестной конкуренции» означает любой акт конкуренции, противоречащий добросовестной деловой практике в промышленных или коммерческих делах, как это определено в статье 10*bis* Парижской конвенции по охране промышленной собственности, подписанной в Париже 20 марта 1883 г., с учетом внесенных в нее изменений и дополнений<sup>1</sup>;

(ii) «заявка» означает заявку на регистрацию<sup>2</sup>;

(iii) «указатель делового предприятия» означает любое обозначение, используемое для идентификации предприятия, владельцем которого является физическое или юридическое лицо, организация или ассоциация<sup>3</sup>;

(iv) «компетентный орган» означает административный, судебный или квазисудебный орган государства-члена, который обладает компетенцией устанавливать, является ли право приобретенным, действующим или нарушенным, определять санкции или устанавливать, является ли акт конкуренции актом недобросовестной конкуренции, в зависимости от случая<sup>4</sup>;

(v) ~~«связь» означает ассоциацию со страной в силу либо происхождения, либо предназначения товаров или услуг<sup>5</sup>;~~

<sup>1</sup> Взято из статьи 1 Совместной рекомендации о положениях в отношении охраны знаков и других прав промышленной собственности в Интернете.

<sup>2</sup> Взято из статьи 1 Совместной рекомендации, касающейся лицензий на товарные знаки.

<sup>3</sup> Взято из статьи 1 Совместной рекомендации о положениях в отношении охраны общеизвестных знаков.

<sup>4</sup> Взято из статьи 1 Совместной рекомендации о положениях в отношении охраны знаков и других прав промышленной собственности в Интернете.

<sup>5</sup> Изначальное определение/критерий. В порядке альтернативы см. статью 10.

(vi) «название страны» включает официальное название, короткое название, формальное название, историческое название либо произношение-перевод, транслитерацию, обозначение, международный код, стандартное сокращение и прилагательные, образованные от любого из названий государства-члена<sup>6</sup>;

(vii) «доменное имя» означает буквенноцифровую строку, соответствующую цифровому адресу в Интернете<sup>7</sup>;

(viii) «Интернет» означает интерактивное средство связи, содержащее информацию, которая является одновременно и незамедлительно доступной, независимо от территориального местонахождения людей, из места и в момент времени, индивидуально выбираемые ими<sup>8</sup>;

(ix) «знак» означает знак, касающийся товаров (товарный знак) или услуг (знак обслуживания) либо и товаров, и услуг<sup>9</sup>;

(x) «государство-член» означает государство-член Парижского союза по охране промышленной собственности и/или Всемирной организации интеллектуальной собственности<sup>10</sup>;

~~(xi) «минимальный стандарт охраны названия страны» означает стандарт охраны, предусмотренный в настоящей совместной рекомендации;~~

(xii) «ведомство» означает учреждение, на которое государство-член возложило регистрацию знаков<sup>11</sup>;

(xiii) «лицо» истолковывается как означающее либо физическое, либо юридическое лицо<sup>12</sup>;

(xiv) «зарегистрированный» или «регистрация» означает регистрацию знака ведомством<sup>13</sup>;

(xv) «средства правовой защиты» означает средства защиты, которые компетентный орган государства-члена может использовать в соответствии с применимым правом в результате действия по нарушению права или акта недобросовестной конкуренции<sup>14</sup>;

---

<sup>6</sup> — Исходное определение, основанное на пересмотренном проекте справочного документа по охране названий стран от регистрации и использования в качестве товарных знаков (документ SCT/30/4)

<sup>7</sup> — Взято из статьи 1 of the Совместной рекомендации о положениях в отношении охраны общеизвестных знаков.

<sup>8</sup> — Взято из статьи 1 Совместной рекомендации о положениях в отношении охраны знаков и других прав промышленной собственности в Интернете.

<sup>9</sup> — Взято из Совместной рекомендации, касающейся лицензий на товарные знаки.

<sup>10</sup> — Взято из статьи 1 of the Совместной рекомендации о положениях в отношении охраны общеизвестных знаков и из статьи 1 Совместной рекомендации о положениях в отношении охраны знаков и других прав промышленной собственности в Интернете.

<sup>11</sup> — Взято из статьи 1 Совместной рекомендации о положениях в отношении охраны общеизвестных знаков.

<sup>12</sup> — Исходное определение.

<sup>13</sup> — Взято из Совместной рекомендации, касающейся лицензий на товарные знаки.

<sup>14</sup> — Взято из статьи 1 Совместной рекомендации о положениях в отношении охраны знаков и других прав промышленной собственности в Интернете.

(xvi) «право» означает право на товарный знак, будь то зарегистрированный или незарегистрированный, либо право на коммерческое обозначение или доменное имя в соответствии с применимым законодательством<sup>15</sup>.

## Статья 2 Охрана названий стран; недобросовестность

(1) [Охрана названия стран] Государство-член охраняет названия стран от конфликтующих знаков, указателей делового предприятия и названий домена<sup>16</sup> и не допускает использование указаний, которые состоят из названий стран или включают в себя названия стран в связи с товарами или услугами, местом происхождения которых не является страна, обозначенная названием страны.

(2) [Рассмотрение недобросовестности] Недобросовестность может рассматриваться в качестве одного фактора, среди прочих, при оценке конфликтующих интересов при применении настоящих положений<sup>17</sup>.

(3) [Факторы] Для целей применения этих положений рассматриваются любые соответствующие обстоятельства при определении того, использовался ли или используется ли знак, состоящий из названия страны или содержащий такое название, недобросовестно либо были ли право приобретено недобросовестно. В частности, компетентный орган принимает во внимание, среди прочего:

(i) знало ли лицо, использовавшее название страны или приобретшее право, об этом названии страны или же оно не могло достаточно обосновано не знать это название страны в то время, когда это лицо впервые использовало название страны, приобрело право или подало заявку на приобретение или использование права, в зависимости от того, что наступило ранее, и

(ii) будет ли использование знака означать несправедливое использование отличительной характеристики или репутации названия страны и/или бренда страны, содержащегося в знаке, либо будет ли оно наносить неоправданный ущерб такой способности или репутации либо такому бренду<sup>18</sup>.

## Статья 3 Конфликтующие знаки<sup>19</sup>

(1) [Конфликтующие знаки] (a) Знак считается находящимся в противоречии с минимальным стандартом охраны названия страны, когда этот знак или часть знака представляет собой воспроизведение, имитацию, перевод, транслитерацию или

<sup>15</sup> Сформулировано на основе статьи 1 Совместной рекомендации о положениях в отношении охраны знаков и других прав промышленной собственности в Интернете.

<sup>16</sup> Сформулировано на основе статьи 3 Совместной рекомендации о положениях в отношении охраны общеизвестных знаков.

<sup>17</sup> Сформулировано на основе статьи 3 Совместной рекомендации о положениях в отношении охраны общеизвестных знаков.

<sup>18</sup> Сформулировано на основе статьи 4 Совместной рекомендации о положениях в отношении охраны знаков и других прав промышленной собственности в Интернете.

<sup>19</sup> Сформулировано на основе статьи 4 Совместной рекомендации о положениях в отношении охраны общеизвестных знаков.

сокращение названия страны, что может вызвать смешение, если знак или часть знака является предметом заявки на регистрацию — или зарегистрирован(а) — в отношении товаров и/или услуг.

(b) — Независимо от товаров и/или услуг, в отношении которых знак используется, является предметом заявки на регистрацию или зарегистрирован, этот знак считается находящимся в противоречии с минимальным стандартом охраны названия страны названием страны, когда этот знак или часть знака состоят из названия страны или включает в себя название страны и его предполагается использовать в связи с товарами или услугами, местом происхождения которых не является страна, обозначенная названием страны. представляет собой воспроизведение, имитацию, перевод, транслитерацию или сокращение названия страны и когда выполняется по крайней мере одно из нижеследующих условий:

(i) — использование знака указывало бы на мнимую связь между товарами и/или услугами, в отношении которых знак используется, является предметом заявки на регистрацию или зарегистрирован, и соответствующим государством-членом, идентифицируемым по названию страны;

(ii) — использование этого знака может нанести ущерб или ослабить отличительный характер, репутацию, название страны и/или бренд страны применительно к государству-члену, идентифицируемому по названию страны;

(iii) — использование этого знака означало бы несправедливое использование отличительного характера, репутации, названия страны и/или бренда страны применительно к государству-члену, идентифицируемому по названию страны.

(2) [Процедуры возражения] Если применимое законодательство позволяет третьим сторонам возражать против регистрации знака, то соответствующее государство-член, идентифицируемое по названию страны, или юридическое лицо, уполномоченное соответствующим государством-членом вправе возражать против регистрации знаков, которые состоят из названий стран или содержат такие названия в связи с товарами или услугами, местом происхождения которых не является страна, обозначенная названием страны, на том основании, что такие знаки способные ввести общественность в заблуждение относительно характера, качества и/или географического происхождения товаров или услуг, то противоречие с названием страны согласно пункту (1)(а) является основанием для возражений.

(3) [Процедуры признания недействительности] (а) Соответствующее государство-член, идентифицируемое по названию страны, или юридическое лицо, уполномоченное соответствующим государством-членом, имеет право просить о признании недействительности — на основании решения компетентного органа — регистрации знака, который состоит из названия страны или содержит такое название в связи с товарами или услугами, местом происхождения которых не является страна, обозначенная названием страны, который находится в противоречии с названием страны и/или который не отвечает минимальному стандарту охраны названия страны.

(b) Если регистрация знака может быть признана недействительной компетентным органом по его собственной инициативе, то противоречие с названием страны является основанием для такого признания недействительности, на том основании, что государство-член обладает более ранним правом и не давало согласия на регистрацию конфликтующего знака, или на том основании, что такой знак способен ввести общественность в заблуждение относительно характера, качества

и/или географического происхождения товаров или услуг.

(4) [Запрещение использования] Соответствующее государство-член, идентифицируемое по названию страны, или юридическое лицо, уполномоченное соответствующим государством-членом, имеет право просить о запрещении – на основании решения соответствующего органа – использования знака, который состоит из названия страны или содержит такое название в связи с товарами или услугами, местом происхождения которых не является страна, обозначенная названием страны, который находится в противоречии с названием страны и/или который не отвечает минимальному стандарту охраны названия страны.

#### Статья 4 Конфликтующие указатели делового предприятия<sup>20</sup>

(1) [Конфликтующие указатели делового предприятия] Указатель делового предприятия считается находящимся в противоречии с названием страны, когда этот указатель делового предприятия или его часть состоит из названия страны или содержит такое название и используется или предназначается для использования в связи с товарами или услугами, местом происхождения которых не является страна, обозначенная названием страны. ~~представляет собой воспроизведение, имитацию, перевод, транслитерацию или сокращение названия страны и когда выполняется по крайней мере одно из нижеследующих условий:~~

(i) ~~использование указателя делового предприятия указывало бы на мнимую связь между коммерческим предприятием, в отношении которого оно используется, и соответствующим государством-членом, идентифицируемым по названию страны;~~

(ii) ~~использование указателя делового предприятия может нанести ущерб или ослабить отличительный характер, репутацию, название страны и/или бренд страны применительно к государству-члену, идентифицируемому по названию страны;~~

(iii) ~~использование указателя делового предприятия означало бы несправедливое использование отличительного характера, репутации, названия страны и/или бренда страны применительно к государству-члену, идентифицируемому по названию страны.~~

(2) [Запрещение использования; аннулирование; передача] Соответствующее государство-член, идентифицируемое по названию страны, или юридическое лицо, уполномоченное соответствующим государством-членом, имеет право просить о запрещении – на основании решения соответствующего органа – о предотвращении и/или запрещении регистрации и/или использования конфликтующего указателя делового предприятия, или об аннулировании регистрации конфликтующего указателя делового предприятия, или о передаче конфликтующего указателя делового предприятия соответствующему государству-члену или юридическому лицу, должным образом назначенному соответствующим государством-членом. ~~использования указателя делового предприятия, которое находится в противоречии с названием страны.~~

<sup>20</sup> Сформулировано на основе статьи 5 Совместной рекомендации о положениях в отношении охраны общеизвестных знаков.

*Статья 5*  
*Конфликтующие названия доменов*<sup>24</sup>

(1) [*Конфликтующие названия доменов*] Название домена считается находящимся в противоречии с названием страны по меньшей мере тогда, когда это название домена или его часть состоит из названия страны или содержит такое название и используется или предназначается для использования в связи с товарами или услугами, местом происхождения которых не является страна, обозначенная названием страны, представляет собой воспроизведение, имитацию, перевод, транслитерацию или сокращение названия страны и когда название домена зарегистрировано или используется недобросовестно либо когда выполняется по крайней мере одно из нижеследующих условий:

(i) — использование названия домена указывало бы на мнимую связь между коммерческим предприятием, в отношении которого оно используется, и соответствующим государством-членом, идентифицируемым по названию страны;

(ii) — использование названия домена может нанести ущерб или ослабить отличительный характер, репутацию, название страны и/или бренд страны применительно к государству-члену, идентифицируемому по названию страны; или

(iii) — использование названия домена означало бы несправедливое использование отличительного характера, репутации, названия страны и/или бренда страны применительно к государству-члену, идентифицируемому по названию страны.

(2) [*Запрещение использования; аннулирование; передача*] Соответствующее государство-член, идентифицируемое по названию страны, или юридическое лицо, уполномоченное соответствующим государством-членом, имеет право просить – на основании решения компетентного органа – о предотвращении и/или запрещении регистрации и/или использования конфликтующего названия домена, или об аннулировании регистрации конфликтующего названия домена, и/или о передаче конфликтующего названия домена соответствующему государству-члену или юридическому лицу, должным образом назначенному соответствующим государством-членом, о том, чтобы лицо, зарегистрировавшее конфликтующее название домена, аннулировало регистрацию либо передало ее соответствующему государству-члену или юридическому лицу, должным образом назначенному соответствующим государством-членом.

*Статья 6*  
*Решение о том, отклонить ли знак с названием страны*<sup>22</sup>

(1) [*Факторы для отказа*] Помимо обстоятельств, изложенных в статьях 2 - 5 выше, ведомство или компетентный орган отказывает в регистрации знака, состоящего из названия страны или содержащего такое название:

<sup>24</sup> — Сформулировано на основе статьи 6 Совместной рекомендации о положениях в отношении охраны общеизвестных знаков.

<sup>22</sup> — Основано на исследовании для определения возможной передовой практики в деле охраны названий стран от регистрации в качестве товарных знаков или в качестве элементов товарных знаков (документ SCT/29/5) и пересмотренном проекте справочного документа по охране названий стран от регистрации и использования в качестве товарных знаков (документ SCT/30/4).

- (i) когда знак рассматривается как описывающий происхождение товаров, в отношении которых запрашивается регистрация, даже если знак не «состоит исключительно» из названия страны;
  - (ii) когда использование названия государства может рассматриваться как вводящее в заблуждение, обманчивое или ложное в том, что касается происхождения товаров или услуг, в отношении которых запрашивается регистрация, даже если знак включает другие элементы, которые точно отражают происхождение продукции;
  - (iii) на основе общественного порядка или общественной морали, как они определены в действующем национальном законодательстве и/или политике охраны названий стран; или
  - (iv) на основе любого национального закона, который предлагает охрану *sui generis* или *per se* названий стран.
- (2) Компетентный орган рассматривает представленную ему информацию в отношении факторов, на основании которых можно сделать заключение о том, что знак является – или не является - отличительным, описательным, свободным, вводящим в заблуждение, обманчивым или ложным.

#### Статья 7

#### Решение о том, принять ли знак с названием страны<sup>23</sup>

- (1) [Факторы для принятия] С учетом статей 2 - 6 выше ведомство или компетентный орган может принять регистрацию знака, состоящего из названия страны или содержащего такое название:
- (i) если заявка на регистрацию знака подкрепляется документальными доказательствами, показывающими, что товары или услуги, в отношении которых предлагается зарегистрировать регистрируется знак, происходят из страны, названной в товарном-знаке;
  - (ii) если заявка на регистрацию знака подкрепляется документальными доказательствами разрешения со стороны компетентного органа или органов, если таковые имеются, соответствующего государства-члена;
  - (iii) если заявка на регистрацию знака подкрепляется документальными доказательствами соблюдения заявителем действующего национального законодательства и/или политики названного в товарном-знаке соответствующего государства-члена в отношении использования названия страны или иного соответствующего обозначения;
  - (iv) если заявителем представляются доказательства, показывающие, что название страны, использованное в знаке, имеет второстепенное, негеографическое значение и что знак не подвержен тому, чтобы общественность рассматривала его как

<sup>23</sup> Основано на исследовании для определения возможной передовой практики в деле охраны названий стран от регистрации в качестве товарных знаков или в качестве элементов товарных знаков (документ SCT/29/5) и пересмотренном проекте справочного документа по охране названий стран от регистрации и использования в качестве товарных знаков (документ SCT/30/4).

вводящий в заблуждение, обманчивый или ложный в том, что касается происхождения товаров и/или услуг, в отношении которых испрашивается регистрация; или

(v) если заявителем представляются доказательства, показывающие, что знак хорошо известен и/или пользуется репутацией и что знак не подвержен тому, чтобы общественность рассматривала его как вводящий в заблуждение, обманчивый или ложный в том, что касается происхождения товаров и/или услуг, в отношении которых испрашивается регистрация.

(2) Если товары или услуги, в отношении которых знак зарегистрирован или предполагается быть зарегистрированным, происходят их страны, названной в товарном знаке, ведомство или компетентный орган, если они обладают полномочиями на это, может установить условие или ограничение в отношении регистрации знака на тот предмет, что знак используется только в отношении товаров и/или услуг, которые происходят из государства-члена, идентифицируемого по названию страны в знаке знаком.

### *Статья 8* *Возражения и признание недействительности*

Предусмотренные в статьях 2, 3, 4, 5 и 6 выше основания для отказа в регистрации товарного знака по той причине, что он является описательным, неотличительным, родовым, вводящим в заблуждение, обманчивым или ложным, применяются к разбирательству в связи с возражениями и признанием недействительности согласно применимому национальному законодательству<sup>24</sup>.

### *Статья 9* *Недобросовестная конкуренция или коммерция под чужим именем*<sup>25</sup>

В государстве-члене согласно применимому законодательству предусматривается ответственность, когда совершается акт недобросовестной конкуренции или коммерции под чужим именем посредством использования знака, указателя делового предприятия или названия домена, состоящего из названия страны или содержащего такое название, являющегося вводящим в заблуждение, обманчивым или ложным и равнозначного акту недобросовестной конкуренции или коммерции под чужим именем в соответствии с национальным законодательством.

### *Статья 10* *Факторы для определения мнимой связи с государством*<sup>26</sup>

(1) — [Факторы] При определении того, указывает ли знак, указатель делового предприятия или название домена, которые состоят из названия страны или содержат

<sup>24</sup> Основано на исследовании для определения возможной передовой практики в деле охраны названий стран от регистрации в качестве товарных знаков или в качестве элементов товарных знаков (документ SCT/29/5) и пересмотренном проекте справочного документа по охране названий стран от регистрации и использования в качестве товарных знаков (документ SCT/30/4).

<sup>25</sup> Сформулировано на основе статьи 7 Совместной рекомендации о положениях в отношении охраны знаков и других прав промышленной собственности в Интернете.

<sup>26</sup> Сформулировано на основе статьи 3 Совместной рекомендации о положениях в отношении охраны знаков и других прав промышленной собственности в Интернете.

такое название, на мнимую связь с государством-членом, идентифицируемым по названию страны, могут учитываться следующие факторы:

(a) — обстоятельства, указывающие на то, что пользователь знака, указателя делового предприятия или названия домена ведет дела — или имеет существенные планы в отношении того, чтобы вести дела — в связи с товарами или услугами, происходящими из государства-члена;

(b) — обстоятельства, указывающие на то, что пользователь знака, указателя делового предприятия или названия домена ведет дела — или имеет существенные планы в отношении того, чтобы вести дела — в государстве-члене в связи с товарами или услугами, ассоциируемыми со знаком, указателем делового предприятия или названием домена;

(c) — уровень и характер коммерческой деятельности пользователя в отношении государства-члена, включая:

(i) — действительно ли пользователь обслуживает потребителей, находящихся в государстве-члене;

(ii) — предлагает ли пользователь послепродажные услуги в государстве-члене, такие как гарантийные услуги или обслуживание; или

(iii) — осуществляет ли пользователь дальнейшую коммерческую деятельность в государстве-члене, имеющую отношение к использованию знака, указателя делового предприятия или названия домена;

(d) — связь предложения товаров или услуг с государством-членом;

(e) — связь способа использования знака, указателя делового предприятия или названия домена с государством-членом, включая:

(i) — указал ли пользователь, в связи с использованием знака, адрес, номер телефона или другие контактные данные в государстве-члене; или

(ii) — используется ли знак, указатель делового предприятия или название домена в связи с названием домена, зарегистрированным согласно доменам верхнего уровня в соответствии со стандартом ISO 3166 для кодов стран, в отношении государства-члена.

[Конец приложения и документа]